



大会

第七十届会议

正式记录

Distr.: General  
1 June 2016  
Chinese  
Original: English

第五委员会

第 33 次会议简要记录

2016 年 5 月 2 日星期一上午 10 时在纽约总部举行

主席： 巴特拉伊先生.....(尼泊尔)  
行政和预算问题咨询委员会主席： 鲁伊斯·马谢乌先生

目录

工作安排

议程项目 148： 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题

意大利布林迪西联合国后勤基地

已结束的维持和平特派团截至 2015 年 6 月 30 日的最新财务状况

议程项目 151： 联合国中非共和国多层次综合稳定团经费的筹措

议程项目 157： 联合国海地稳定特派团经费的筹措

议程项目 159： 联合国利比里亚特派团经费的筹措

议程项目 161： 联合国中东维持和平部队经费的筹措

(a) 联合国脱离接触观察员部队

(b) 联合国驻黎巴嫩临时部队

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

16-07136 (C)



请回收



上午 10 时 05 分开会。

#### 工作安排(A/C.5/70/L.33)

1. 主席说，维持和平行动将是续会第二期会议的重点，这些议程项目是有限期的，因为它们必须在 2016 年 7 月 1 日开始的下一个维和预算周期之前完成。在本期会议期间，委员会也将审议与《2030 年可持续发展议程》有关的项目，该《议程》的重要性再怎么强调也不为过。本委员会也许是联合国系统内最强大的委员会，因为其决定影响整个系统。如果委员会运作良好，整个系统就会运行良好。委员会应发挥模范作用。

2. 在本届会议的主要会期和续会第一期会议上，委员会成功地按时完成工作，他希望这一先例将继续得到遵守。为此，他呼吁所有代表团继续本着妥协和协商一致意见的精神开展工作。委员会必须花必要的工作时间按时完成工作，但不损害其审议工作的质量。

3. 他邀请行预咨委会审议根据秘书处关于文件编制状况的说明(A/C.5/70/L.33)编写的大会第七十届会议续会第二期会议拟议临时性暂定工作方案。

4. **Wairatpanij 女士**(泰国)代表 77 国集团和中国发言时说，在续会第二期会议上呼吁委员会核准总额超过 80 亿美元的维持和平预算。对于 77 国集团来说，执行《2030 年可持续发展议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》是首要优先事项，因此，也是委员会同样重要的议程项目。应尽一切努力确保及时介绍秘书长和行预咨委会关于该议程项目的报告。任何进一步推迟审议的企图只会损害本组织的信誉，并妨碍其履行 8 个月前给予的授权和 10 个月前《亚的斯亚贝巴行动议程》给予的授权的能力，这是不能接受的。

5. 77 国集团相信，主席团将以平衡的方式处理《2030 年可持续发展议程》和《亚的斯亚贝巴行动计划》的问题，并确保工作方案能充分和平等地对待所有议程项目，特别是在分配足够的时间开展实质性讨论方面。为此，应更新工作方案，以反映及时提供报告方面的动态和谈判的进展情况。这将确保会员国有足够的时间来彻底审议每个议程项目。所有代表团都应进行建设性接触，以确保委员会及时完成工作。

6. 77 国集团十分重视联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题，特别是贯穿各领域的问题、已结束的维持和平特派团和维持和平行动支助账户。鉴于和平行动问题高级别独立小组的报告规定了一套重振对维持和平行动做法的广泛建议，这些问题变得更加重要。

7. 在本期会议上，委员会应确保根据特派团的任务规定和当地的实际情况制定、提交和核准维持和平预算，而不是将该会议变成一次武断和全面削减费用的活动。委员会应探讨如何公正解决已结束的维持和平特派团的未缴摊款、应付款项和其他负债问题，以结清有现金赤字的特派团的未清索偿。它还应该在海外勤支助战略为期五年的执行期即将结束时评估该战略的成就和不足之处。最后，委员会应讨论维持和平行动的性剥削和性虐待问题，包括采取措施防止这类事件的发生。

8. **Kisoka 先生**(坦桑尼亚联合共和国)代表非洲国家集团赞扬那些为维持和平奉献生命的人员，特别是那些已作出最大牺牲的人员。

9. 工作方案应定期得到更新，以考虑到谈判所取得的进展和提供文件的问题。非洲国家集团感到关切的是，大量报告提交晚了，而且没有翻译成所有正式语文。该集团尤其注意到，行预咨委会的报告已经推迟，如果不立即采取行动，这可能对第五委员会和其他政府间机构的工作产生不利影响。所有利益攸关方应加倍努力，确保及时向委员会介绍所有文件。此外，应修订行预咨委会的日历并延长委员会工作会议，以改善其成员服务条件，并使行预咨委会能完成其增加的工作量。

10. 2016 年 2 月行预咨委会委员进行的实地访问，提供了一次可喜的机会，能够确定维和特派团所面临的挑战和取得的进展。77 国集团将仔细审查拟议预算，确保在当地观察到的问题在所通过的决定中得到处理。

11. 77 国集团还将特别感兴趣地审查与所有已结束和在役维持和平行动、联合国支助非洲联盟驻索马里特派团信托基金、恩德培区域服务中心、特别政治任务

督厅)的监督活动有关的业绩和提议。此外,77国集团希望就《2030年可持续发展议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》期待已久的提议,并就政治事务部加强调解能力的订正估计数达成协议。77国集团不支持推迟讨论这些问题,并鼓励各代表团解决这些问题。

12. 行预咨委会的工作量很大,但必须按时完成工作,以便不影响方案和协调委员会的工作。最后,行预咨委会应以公开、包容和透明的方式开展工作,并避免在幕后进行小组的谈判。

13. **Fermín 先生**(多米尼加共和国)代表拉丁美洲和加勒比国家共同体(拉加共同体)发言时说,拉加共同体极为重视联合国维持和平行动的行政和预算方面的问题。至关重要的是,这些行动必须具备执行其授权任务的必要资源。拉加共同体对于联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的经费筹措以及执行《亚的斯亚贝巴行动议程》和《2030年可持续发展议程》订正估计数特别感兴趣。

14. 关于贯穿各领域的问题,在处理和乎行动问题高级别独立小组报告中提出的建议时,行预咨委会应对维持和平行动和特别政治特派团、包括其管理、行政和财政方面的挑战作出全面、彻底和平衡的评估。必须避免一种各自为政的做法,因为这种做法违背设立独立小组时确定的各项目标。

15. 令人遗憾的是,尽管独立小组建议立即通过拟议的改革措施,行预咨委会未能商定特别政治特派团供资和支助安排的必要改革。这些特派团目前的行政和预算安排不足,对经常预算以及本组织的问责制、治理和透明度造成不利影响。正如秘书处、行预咨委会和审计委员会的要求,必须纠正目前有缺陷的安排。此外,内部监督事务厅应进一步加强其检查和评价能力,以有助于提高特别政治特派团的效率和效力。

16. 大会第 65/293 号决议请秘书长就如何处理已结束维持和平特派团因有净额现金赤字而未支付应退还会员国款项的问题提出建议。必须审议当前和以往的相关报告并解决该问题;拖欠已结束的特派团经费的会员国必须履行其财政义务。

17. 由于每个维持和平行动有按照其任务规定和具体需要核准的单独预算,必须单独审议维持和平预算,以确保有效和高效地执行各自的任務。最后,行预咨委会必须按时完成工作,并为此目的,秘书处应尽一切努力按照大会议事规则在确定的最后期限内提交报告。

18. **de Preter 先生**(欧洲联盟观察员)还代表候选国阿尔巴尼亚、黑山、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其;稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那;此外还代表亚美尼亚、格鲁吉亚、摩尔多瓦共和国和乌克兰发言说,欧洲联盟将继续作出必要努力,确保联合国维持和平行动在不断变化的国际环境中维持和平与安全。此外,欧洲联盟全力支持本组织采取的步骤,以解决联合国维持和平人员的性剥削和性虐待行为,这种行为对整个联合国的诚信造成阴影。欧洲联盟代表团赞扬所有参与艰难的维持和平任务的联合国工作人员的辛勤工作,并赞扬那些殉职的联合国维持和平特派团人员。

19. 作为维持和平最大的集体捐助国,欧洲联盟成员国非常重视所有会员国与秘书处之间的有效合作。欧洲联盟将密切审查所有维持和平特派团的预算,包括支助职能,以便向它们提供执行任务的足够资源。虽然 2016/17 年的 83 亿美元总体资源水平没有增加,仍然应当促进严格的预算纪律,以确保资源是真有需要,资源的使用也必须重实效、高效率并且透明。在这方面,欧洲联盟代表团将认真审议诸如“团结”项目和全球外勤支助战略等这类改革倡议的效果。欧洲联盟代表团还非常重视联合国维持和平的支助架构及其伸缩性和互操作性,特别是在涉及支助账户、恩德培区域服务中心和布林迪西全球服务中心方面。

20. 欧洲联盟成员国致力于使本组织现代化,特别是在和平与发展领域,并将继续积极促进执行和平行动问题高级别独立小组的建议。本组织应采取一种更全面的办法处理和平与安全問題,并特别重视预防和调解冲突,以及保护平民。

21. 欧洲联盟代表团仍然关切文件迟交的问题,以及没有履行大会第 70/247 号决议的请求问题,该决议请

秘书长至迟在行预咨委会预定审议项目前两个星期向其转递报告，以确保行预咨委会也能至迟在正式提出一个项目前两个星期向大会提供咨询，但大会主要部分届会过程中出现的订正估计数和所涉方案预算问题不在此例。令人遗憾的是，这项请求没有得到履行。需要根据对会议日历以及提交给行预咨委会和第五委员会的文件时间安排进行的更广泛评估，对提交文件采用结构性和整体的解决办法。

22. 欧洲联盟大力支持《2030年可持续发展议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》。惯例决定，委员会应当根据秘书长和行预咨委会的全面报告在第七十一届会议主要会期处理这一项目。然而，如果主席团作出不同的决定，则必须采取一切措施，确保在本期续会进行适当讨论，包括有足够的会议时间。

23. 欧洲联盟代表团感到关切的是，续会第二期会议分配给行预咨委会的时间非常有限。鉴于行预咨委会多年来未能按时完成其工作，应不遗余力地寻求今后会议的持久解决办法。同时，如果行预咨委会可能再次无法按时完成工作，应在5月初举行平行会议。如果委员会不得不继续其审议工作到6月，则必须提供适当的会议服务并对行预咨委会秘书处提供基本的支助。

24. 在续会第二期会议之后紧接着举行方案和协调委员会会议的做法不再是可持续，而且妨碍第五委员会的运作。因此，第五委员会主席团应当在召开委员会下届会议之前拟订一项具体的、持久的和结构性的解决办法。

25. 郭学军先生(中国)说，维持和平行动是联合国现有维护国际和平与安全的重要办法。中国代表团称赞为履行职责付出了最高代价的3 000多名维和人员。

26. 中国是维持和平预算第二大捐助国，并且是一个主要的部队派遣国，3 000多名中国维和人员积极参与各种维和行动。因此，中国坚决支持联合国维持和平行动。中国打算继续增加对维持和平行动的支持，并为此目的，将加入新成立的维和能力准备系统，将设立一个常设待命建制警察部队，并将向联合国维持

和平待命部队派遣8 000人。在今后5年里，中国将为其他国家培训2 000名维和人员，并将执行10个排雷援助项目，包括提供培训和设备。中国还将向非洲联盟提供总额为1亿美元的无偿军事援助，并为联合国在非洲的维持和平行动部署中国第一支直升机分队。

27. 关于工作安排，委员会应当对维持和平预算编制采取务实、科学和审慎的办法。中国代表团不支持任意削减，并认为必要的资金一分钱都不能少。然而，应加强效率。本组织应该妥善利用会员国提供的资金。不该花的钱，一分钱都不能予以核准。秘书处必须确保全面落实审计委员会的建议。

28. 应充分考虑到东道国以及部队和警察派遣国关切的问题。此外，维持和平行动的任务及其各自的预算应尊重东道国的主权并体现它们的观点和需要。部队派遣国和警察派遣国对联合国维持和平行动作出了巨大的贡献。联合国应偿还这些国家的维持和平费用，并在征聘维持和平工作人员时优先考虑它们的候选人。

29. 中国代表团深感关切的是，推迟审议执行《2030年可持续发展议程》的预算。委员会应尽快核准该预算。最后，他感到遗憾的是，尚未及时印发必要的文件，并希望委员会能够按时完成工作。

30. Ayebi-Arthur女士(加纳)说，加纳代表团感到关切的是，委员会的工作量不断增加，并在有限的时间内安排各议程项目的审议。在分配的有限时间内处理摆在委员会面前的问题时，各代表团应进行由所有各方参加的公开和透明的谈判，并避免举行小组组合的闭门谈判。

31. 及时印发文件仍然是确保委员会有效运作的重大挑战。尽管续会第二期会议已经开始，但迄今仍未印发一些文件，特别是行预咨委会的报告。加纳代表团希望，在以后的会议上，秘书处将确保遵守分发必要文件的六周规则。这对于加纳和其他小国代表团有足够时间研究报告来说是至关重要的。

32. 联合国的诚信取决于它是否有能力成功地执行其核心任务。大量维持和平特派团和特别政治特派团



是维护国际和平与安全的一个关键组成部分。作为联合国维持和平行动前 10 名部队派遣国之一，加纳政府一如既往地致力于维持和平这一重要的任务。然而，由于资源越来越少，本组织应该探讨各种提高效率、效力和问责的方法，同时确保特派团能获得充足的资源。

33. 加纳代表团将与所有会员国密切合作，加强维持和平特派团和政治特派团的效力。她感到关切的是，委员会尚未完成其有关可持续发展目标和《亚的斯亚贝巴行动议程》的工作，以及与政治事务部订正估计数及和平行动高级别独立小组的成果有关工作，这是加纳代表团的高度优先事项。2015 年 9 月，会员国作出了对可持续发展目标的承诺。加纳代表团鼓励所有谈判方确保采取成功的后续行动。

34. 除了政治支持之外，资源和能力对于维持和平特派团和特别政治特派团获得成功是至关重要的。委员会有责任确保及时提供充足的资源。加纳代表团将在下一年努力加强全球伙伴关系，并保持联合国维持和平行动的重要工作。

35. **Minami 先生**(日本)说，日本代表团非常重视联合国的维持和平行动及其有效、高效和负责的业绩。维持和平预算应该是续会第二期会议的优先议题。

36. 令人遗憾的是，委员会仍然需要审议性剥削和性虐待问题。日本代表团感到严重关切的是，一些维持和平行动仍然存在性剥削和性虐待的指控，特别是在中非共和国。日本代表团大力支持零容忍政策。在这方面，他欢迎安全理事会第 2272(2016)号决议，并期待听取最新情况的通报。

37. 关于订正估计数，在任何情况下都应事先提供足够的信息，包括关于各项任务和程序性事项的信息。需要追加资源的提案应基于政府间机构商定的具体任务，并应有充分的理由，同时说明将如何重新安排现有资源的优先顺序。问题越重要，越应当遵循适当的程序。只有在提案得到充分理由的解释和补充，并有足够的时间讨论，会员国才能够做出正确的决定。日本代表团将建设性地参加谈判，以便在原定的最后期限就所有议程项目达成共识。

38. **Nduhuura 先生**(乌干达)承认军警人员和文职人员所做的重要工作，他们献身于在联合国主持下维护国际和平与安全的事业，并特别赞扬所有那些为此失去生命的人员。

39. 乌干达政府一如既往地致力于参加由联合国以及区域和次区域组织主持的重大维持和平行动和调解努力。联合国对维持世界和平负有主要责任。《宪章》第八章规定区域和次区域组织可以代表本组织履行维护国际和平与安全的责任，因此，安全理事会授权非洲联盟开展维持和平行动。所以，非洲联盟特派团的装备不如那些直属联合国的特派团装备精良，这是不合逻辑的。考虑到高强度的行动和恶劣环境，在索马里的士兵应当比在联合国任何其他特派团的士兵得到更好地资助。本组织应考虑向信托基金捐款，以支持非洲联盟驻索马里特派团缩小捐助者支助短缺造成的差距。

40. 关于恩德培区域服务中心，乌干达代表团欢迎该中心第一次预算的列报：管理和业务上的独立性，将大大有助于精简和改进管理、问责制和自主权，以及协调客户特派团和东道国的支持。最后，乌干达代表团希望，非洲国家集团对联合国维持和平行动拟议预算提出的关切问题将得到处理，以使各特派团能够充分履行任务。

41. **Burity 先生**(安哥拉)说，应根据现有的文件和谈判中取得的进展调整工作方案。

42. 安哥拉政府一如既往支持联合国的维持和平行动。他赞扬所有在追求和平过程中作出最大牺牲的人员。

43. 令人遗憾的是，许多文件提交迟了，包括行预咨委会执行《2030 年可持续发展议程》和《亚的斯亚贝巴行动计划》的报告，以及预定审议的该委员会关于维持和平行动的报告。

44. 联合国的信誉取决于它是否有能力履行其授权任务。在资源日益稀缺的时代，需要采取措施加强问责制并提高效率和成效。然而，与此同时，必须向各特派团提供履行任务所需资源。近年来，冲突的性质已

经发生变化，必须向维和人员提供最好的工具，以应对实地新的现实，以及和平与安全领域新出现的挑战。

45. 应以开放、包容和透明的方式开展所有的审议工作。委员会应避免举行小组谈判。这是一种低效率的做法，会造成各代表团之间的不信任。委员会应避免任何做法会破坏它必须倡导和捍卫的政府间进程的本质。安哥拉代表团致力于改善委员会的工作，并将与其他代表团合作，探讨各种提高其效率的方法。他希望委员会能够及时就所有问题达成一致意见。

46. **Coleman 女士**(美利坚合众国)说，维持和平行动继续在困难和危险的环境中进行。美国代表团称赞本组织努力应对不断变化的安全挑战、冲突和威胁，并赞扬那些为和平事业献出生命的人员。

47. 维持和平预算应反映实际所需经费，应基于切合实际的规划假设，并将谨慎的管理举措包括在内。美国代表团欢迎秘书长采取许多举措，确保资源与任务相匹配，包括对特派团的战略评估、文职人员配置审查和军事能力研究。它鼓励秘书处继续执行“团结”项目和共享服务的概念，并把重点放在实现这些举措的惠益，并制定能够有效工作所需的业务情报。美国代表团特别有兴趣确保适当列报业务和人事费用，并提供合理的理由。

48. 美国代表团将仔细审查秘书长提出的 2016/17 财政年度 82.5 亿美元的提案，用于 14 个维持和平特派团和联合国索马里办事处的经费，并用于支助账户及全球和区域服务中心，以及协助特派团充分发挥潜力所需的支助当局。她要求获得更多资料，了解 2014/15 年度执行情况报告中关于支出低于预算的情况。在这方面，审计委员会强调了管理仍然薄弱的问题，包括在编制预算时使用不切实际的假设，资产管理效率低下，以及没有优化使用航空资产等。

49. 除了有时限的预算问题之外，委员会需要在续会第二期会议上审议的事项包括：和平行动问题高级别独立小组最近关于重振维持和平改革努力的建议和秘书长关于实施该小组建议的计划，以及建设和平架

构 10 年审查和关于安全理事会有关妇女、和平与安全问题的第 1325(2000)号决议执行情况的全球研究报告。这些问题提出了一个路线图，以便会员国更有效地应对国际和平与安全挑战，并利用会员国之间的协同作用。美国代表团期待着通过一项关于共有问题的决议，涉及诸如赋予实地权能、加强业绩、扩大使用技术、改进医疗业绩和加强环境管理等问题，来探讨如何推动这些重要的改革。委员会还应考虑如何处理冲突的预防和调解问题。

50. 维持和平人员必须遵守行为和业绩的最高标准，这对于改革取得成功和保持对联合国的支持是至关重要的。美国代表团希望看到采取更加有力度的问责措施，来打击性剥削和性虐待行为，并支持秘书长在这方面的举措。

51. 最后，审议与维持和平或和平活动不直接相关的项目不应妨碍委员会按时完成其与维持和平有关问题的的工作。

52. **Khalizov 先生**(俄罗斯联邦)说，续会第二期会议通常侧重于讨论联合国维持和平行动经费的筹措，而且委员会在有限的时间内需要审议关于这一问题的报告。然而，俄罗斯代表团注意到，许多代表团表示有兴趣在本次会议上讨论另一个重要议题，即执行《2030 年可持续发展议程》的措施所涉预算问题。俄罗斯代表团愿意寻求对这一问题采取建设性的处理办法。

53. 在最近几年里，联合国维持和平行动预算和相关后勤支助费用不断增加，现已超过 80 亿美元。尽管秘书处已为减少费用作出重大努力，会员国仍需确定可进一步节省费用的活动领域。审计委员会、内部监督事务厅和行预咨委会的报告都表明，一些领域仍有余地改善业绩和提高效力。然而，优化成本不应对执行核定任务产生负面影响。

54. 关于维持和平共有问题，俄罗斯代表团对外地特派团使用无人驾驶飞行器的做法感到关切。审计委员会的报告(A/70/5(Vol.II))认为，这项昂贵的技术不是特别有效。俄罗斯代表团还对执行全球外勤支助战略

感到严重关切，并且不理解为何在执行该战略的最后期限已过之后仍然启动新的实验项目作为 2015 年后期间该战略的一部分。此外，还需要更详细的理由请求划拨更多的资源，用于环境保护项目。审计委员会和监督厅提出了一些有关使用所分配用于这些目的的资源批评。这类请求应与纠正现有的缺陷建立明确的联系。最后，必须采取措施，确保与本组织签订合同的机组人员在履行其合同义务时的安全。秘书长报告(A/70/749)所提供的关于这一问题的资料是不够的，而且无法令人信服。

55. **Sánchez Azcuy 先生**(古巴)要求提供资料，说明是否可能将续会第二期会议延长到 6 月。

56. 在委员会可作出决定之前，应向各会员国通报每天的会议服务费用，包括笔译和口译费用。鉴于需要提供口译服务，这方面的信息尤为重要，而且必不可少，以便第五委员会能够决定将会期延长到 6 月是否明智。

57. 他想知道，大会和会议管理部是否能提供笔译员和口译员来为任何增加的会议服务。如果不能，秘书处应说明增聘笔译员和口译员的费用。古巴代表团还想知道，如果延长完成第五委员会工作方案的时间，方案和协调委员会的工作是否会受到影响，在延长会议时间的情况下，是否有必要聘用额外会议服务人员，因为向这两个委员会提供会议服务的人员是同一批人员。

58. **主席**说，他认为行预咨委会希望核准拟议工作方案，但有一项谅解，在届会期间，将视需要调整工作方案。

59. 就这样决定。

#### 议程项目 148: 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题

联合国意大利布林迪西后勤基地(A/70/609、A/70/742/Add.9 和 A/70/779)

60. **Bartsiotas 女士**(主计长)在介绍秘书长关于意大利布林迪西联合国后勤基地 2014 年 7 月 1 日至 2015

年 6 月 30 日期间的预算执行情况(A/70/609)，以及后勤基地 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间的预算报告(A/70/779)时说，按照全球外勤支助战略，该基地被重新定位为全球服务中心，任务是确保外地特派团的效力。2014/15 年度实际支出了 6 650 万美元，预算执行率为 94.5%。拟议的 2016/17 年度预算总额为 8 550 万美元，与 2015/16 年度相比，增加了 27.4%，原因是将下列费用包括在内：与“团结”项目有关的信息技术和软件许可证经常性费用，这笔费用原来是从维持和平特派团预算供资；管理客户关系和派遣部队等中央应用程序；并根据大会第 56/292 号决议，更换过时的战略部署物资储存。常备警察能力 4 个员额和综合培训处的 5 个员额已经废除，将在支助账户下由在纽约和乌干达恩德培区域服务中心的员额取代。11 个临时职位改划为员额，地理空间、信息和电信技术处处长员额已迁往西班牙巴伦西亚。

61. **Ruiz Massieu 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍行预咨委会相关报告(A/70/742/Add.9)时说，大会请求关于在两个地点部署全球服务中心的全面研究尚未完成。行预咨委会建议，秘书长应保证其分析涉及组织、管理和业务方面的挑战，以及在两个地点部署地理空间、信息和通信技术处所涉财政和人力资源影响，并应在其下一次预算报告中提交一份全面的研究报告。在等待大会采取进一步的行动之前，关于该处业务需要的决定应遵守联合国的规则和条例。行预咨委会建议不核准秘书长关于布林迪西和巴伦西亚之间调动或改派员额的大多数提议。

62. 行预咨委会建议，大会应要求进行审计，以澄清拟议核销过时的战略部署物资储存，以及在两年期间补充这些储存所需 500 万美元的请求，并独立地评估储存的审查和轮换。在补充储存前，大会必须得到保证，确保正确使用和轮换储存并避免未来核销的程序都得到了落实。

63. 关于将经常性“团结”项目支助费用整合到拟议 2016/17 年度预算中问题，秘书处所有实体都在使用“团结”项目和其他企业系统，所有用户应以透明的方式分担费用和资金来源。秘书长应在其下次关于执



行信息和通信技术(信通技术)战略的进度报告中提供详细资料,说明整个秘书处对地理空间服务、信息和通信技术处主持的企业系统的费用回收框架。应确定全秘书处信通技术服务的业绩管理框架,并有明确的职责分工和问责制。

64. 在澄清其关于维持和平行动支助账户的报告(A/70/837)中提出的意见之前,行预咨委会不建议将综合培训处迁到恩德培区域服务中心和裁撤后勤基地的5个相关员额。任何为该基地设计的可扩展模式必须考虑到基地活动的具体特点,这些活动有别于恩德培中心,并应允许基地的能力适应维持和平活动数量的变化。行预咨委会关于秘书长提出的有关员额和职位、咨询人、公务差旅、车辆购置和补充战略部署储存的建议,将导致拟议的2016/17年预算减少270万美元。

65. **Wairatpanij 女士**(泰国)代表77国集团和中国发言时说,需要改善后勤基地的运作,因为基地的有效运作对于支助维持和平至关重要。77国集团希望获得更多资料,说明行预咨委会对地理空间、信息和电信技术处表示的关切问题,秘书长在其关于该基地拟议预算的报告(A/70/779)中没有涉及这些问题。应制定全秘书处信通技术服务的业绩管理框架,并有明确的职责分工和问责制。巴伦西亚设施拟议的名称不符合其信通技术的唯一用途。为了提高透明度,并根据第69/309号决议的规定,组织结构图应说明员额位置,其中应明确区分布林迪西和巴伦西亚的员额。尽管恩德培区域服务中心和后勤基地的活动之间存在差别,秘书长应提出该基地可扩展性的建议。

66. 77国集团期待秘书长关于战略空中业务中心投资回报的报告,并将请求澄清后勤基地、区域服务中心和外勤支助部在外地特派团空中业务管理中的作用。77国集团对过时设备损失500万美元感到关切,并将要求澄清战略部署物资储存的管理情况,包括处理该储存的工作人员的的能力,并期待着内部监督事务厅关于这一问题的全面报告。77国集团支持利用内部能力,而不是外部咨询人。

已结束维持和平特派团截至2015年6月30日的最新财务状况(A/70/552和A/70/829)

67. **Bartsiotas 女士**(主计长)在介绍秘书长关于已结束维持和平特派团截至2015年6月30日的最新财务状况的报告(A/70/552)时说,截至2015年6月30日,在26个已结束的维持和平特派团中,21个特派团有现金盈余,总额为7000万美元,其余5个特派团有现金赤字,共计8650万美元。在收到未缴摊款之前,欠部队派遣国6300万美元。由于大会自第六十六届会议起推迟审议秘书长关于解决欠会员国的特遣队所属装备的款项以及关于已结束但有现金赤字的特派团的协助通知书的提案,该报告载有比以往报告更新的财务信息,而不是提出新的提案。

68. 已结束的特派团的现金盈余已用来缓解联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)、联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)、联合国驻塞浦路斯维持和平部队(联塞部队)和联合国阿卜耶伊临时安全部队(联阿安全部队)在役行动的资金短缺。通常发生在7月和8月的高峰期的借款,已从2013年8月5700万美元降至2015年7月3000万美元。在2015年12月底交叉借款的余额为2850万美元。

69. 在役行动的流动资金与已结束的特派团的现金盈余没有直接关系,但是,鉴于西撒特派团、科索沃特派团、联合国组织刚果民主共和国稳定特派团在刚果民主共和国(联刚稳定团)和联合国支助索马里办事处(联索支助办)的流动资金问题,秘书长提议,大会应授权在役特派团之间临时借款。另一个办法是设立维持和平周转基金,类似于方案预算的周转基金。如果没有新的机制获得批准,请大会允许保留截至2015年6月30日21个已结束的维持和平特派团现有的7000万美元现金结余净额。

70. **Ruiz Massieu 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍行预咨委会的相关报告(A/70/829)时说,行预咨委会重申载于秘书长关于这一事项的前四次报告中的意见和建议,大会决定推迟到本届会议审议这些意见和建议以及行预咨委会的相关报告。已结束维持和平特派团的现金状况有所改善,而且可贷记到



会员国账下的现有现金盈余应得到全部及时返还。从盈余短期借款有所下降，可能是因为更及时地收到摊款。行预咨委会建议，为满足在役特派团的现金需求而暂时保留的任何盈余数额应退还给会员国。

71. 秘书长关于大会核准在役特派团之间有限借款，或作为一种备选办法设立一个1亿美元的维持和平周转基金的建议，没有处理迟缴摊款或使用会员国及时支付的捐款来履行尚未支付的会员国的义务问题。秘书长应探讨处理迟付问题的备选办法。行预咨委会建议，大会在审议秘书长报告时应得到关于有现金盈余的特派团的最新结余情况。

72. **Chamlongrasdr** 先生(泰国)代表 77 国集团和中国发言时说，该集团对一些已结束的维持和平特派团的现金赤字问题感到关切。根据《宪章》规定，会员国承担着足额、无条件、及时缴纳摊款的义务。维持和平行动的现金需求应得到适当处理，未支付给已结束的维持和平特派团的部队派遣国和警察派遣国款项问题也应得到适当处理，而不论这种特派团的现金赤字问题。大会第 65/293 号决议已请秘书长提出解决这一问题的提案。鉴于未付金额逾期过久，而且，已提交了许多提案，向会员国特别是部队派遣国和警察派遣国全额付款是最可行的解决办法。

议程项目 151：联合国中非共和国多层次综合稳定团经费的筹措(A/70/604、A/70/712 和 A/70/742/Add.12)

议程项目 157：联合国海地稳定特派团经费的筹措(A/70/602、A/70/740 和 A/70/742/Add.4)

议程项目 159：联合国利比里亚特派团经费的筹措(A/70/595、A/70/719 和 A/70/742/Add.11)

议程项目 161：联合国中东维持和平部队经费的筹措

(a) 联合国脱离接触观察员部队(A/70/572、A/70/695 和 A/70/742/Add.1)

(b) 联合国驻黎巴嫩临时部队(A/70/571、A/70/699 和 A/70/742/Add.8)

73. **Bartsiotas** 女士(主计长)介绍了联合国中非共和国多层次综合稳定团(中非稳定团)2014 年 7 月 1 日至

2015 年 6 月 30 日期间的预算执行情况报告(A/70/604)和 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间拟议预算(A/70/712)。她说，2016/17 年度拟议预算总额为 9.311 亿美元，比 2015/16 年度核定预算增加 14.4%。中非稳定团已进入创建期第三年，也是最后一年。拟议预算将用于完成全面部署和基础设施，包括军事人员和警察将按核定兵力的增加而增加，文职人员费用和业务费用也将增加。

74. 她介绍了联合国海地稳定特派团 2014 年 7 月 1 日至 2015 年 6 月 30 日期间的预算执行情况报告(A/70/602)和 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间的拟议预算(A/70/740)。她说，2016/17 年度拟议预算为 3.469 亿美元，比 2015/16 年度批款减少 8.8%，原因是特派团缩编，包括裁撤 177 个员额和职位，同时还关闭 Gonaïves 和西部省的区域办事处。2015/16 年度，联海稳定团为总统选举和立法选举提供了支持；其运作环境将由选举进程所决定。

75. 她介绍了联合国联合国利比里亚特派团(联利特派团)2014 年 7 月 1 日至 2015 年 6 月 30 日期间的预算执行情况报告(A/70/595)和 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间的拟议预算(A/70/719)。她说，2016/17 年度拟议预算为 2.051 亿美元，比 2015/16 年度批款减少 40.5%，原因是军事人员和警察兵力将按安全理事会第 2239(2015)号决议缩编，而且文职人员和业务费用也将因此减少。特派团的最大挑战是如何将安全责任移交给利比里亚政府。

76. 她介绍了联合国脱离接触观察员部队(观察员部队)2014 年 7 月 1 日至 2015 年 6 月 30 日期间的预算执行情况报告(A/70/572)和 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间的拟议预算(A/70/695)。她说，2016/17 年度拟议预算为 4770 万美元，比 2015/16 年度核定预算减少 7.7%，原因是根据行动区的安全局势，在计算军事人员费用时使用了较高的空缺率。

77. 她介绍了联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)2014 年 7 月 1 日至 2015 年 6 月 30 日期间的预算执行情况报告(A/70/571)和 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6

月 30 日期间的拟议预算(A/70/699)。她说, 2016/17 年度拟议预算为 4.994 亿美元, 比 2015/16 年度核定预算减少 1.4%, 原因包括所需军事人员经费减少, 还包括建筑和发电机外包服务结束。拟议预算包括将 11 个国际工作人员员额改划为本国员额的影响。

78. 鲁伊斯·马谢乌先生(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍了行预咨委会关于中非稳定团的报告(A/70/742/Add.12)。他说 2014/15 年度中非稳定团处于启动阶段时, 审计委员会曾就该期间的规划和预算估计数提出问题。应明确提出拟议人员调动的理由, 因为预算是在成果框架内编制的。落实行预咨委会的建议后, 将在秘书长的 2016/17 年度拟议预算(A/70/712)的基础上减少 180 万美元的经费。关于 2016/17 年度人员配置的提议包括设立 210 个员额和职位, 裁撤 77 个员额和职位, 取消 44 个已列入 2015/16 年度预算的员额和职位, 因为这 44 个员额和职位由作为客户特派团的中非稳定团提供给恩德培区域服务中心。据秘书长说, 拟议增加的文职人员将满足特派团成立工作最后阶段的需要。

79. 拟议部署无人驾驶航空系统和其他监视设备的成本计算结果尚不清楚。此外, 2016/17 年度拟议预算并未反映执行安全理事会第 2264(2016)决议所需资源。该决议授权额外设置 68 个惩戒干事职位。行预咨委会获悉, 增加这些职位的财务影响可能为 300 万美元。秘书处将密切监测所需资源, 在分配资源时将考虑到特派团的总体优先事项。

80. 他介绍了行预咨委会关于联海稳定团的报告(A/70/742/Add.4)。他说, 行预咨委会建议核准 2016/17 年度拟议预算和减少文职人员, 同时相信该特派团有能力支持海地政府开展选举进程, 并有能力协助受缩编影响的工作人员。减少飞行时数的计划绝不能对特派团的空运能力产生不利影响。协助该国政府开展法治工作这一事项应在预算的实质性部分予以说明, 而不是列在业务费用项下; 秘书长应在相关执行情况报告中就此提供资料。

81. 他介绍了行预咨委会关于联利特派团的报告(A/70/742/Add.11)。他说行预咨委会建议核准秘书长

拟议的预算。随着特派团缩编, 应按第 69/307 号决议的请求减少其环境足迹。

82. 他介绍了行预咨委会关于观察员部队的报告(A/70/742/Add.1)。他说, 行预咨委会建议小幅减少 2016/17 年度拟议公务差旅费。

83. 他介绍了行预咨委会关于联黎部队的报告(A/70/742/Add.8)。他说行预咨委会建议将拟议公务差旅费减少 5%, 因为要求提供的佐证资料没有收到, 结果无法进行适当的分析。由于以往财政期间未充分利用培训资源, 这一标题下的资源应减至前一年支出的数额。行预咨委会建议, 应向大会说明为何撤销了将建设和发电机维修服务外包的决定。该决定导致裁撤 48 个工程员额。说明时应比较直接费用和间接费用。

84. **Kisoka 先生**(坦桑尼亚联合共和国)代表非洲国家组发言。他赞扬联合国和非洲联盟维和人员, 特别是赞扬那些献出生命的维和人员。该国家组注意到 2014/15 年度预算执行情况和 2015/16 年度预计支出。2014/15 年度在役维持和平行动、恩德培区域服务中心、布林迪西联合国后勤基地、支助账户的财政拨款为 85 亿美元, 执行率为 96.7%。该国家组希望能提供下列方面的预算执行细目: 设施和基础设施、住宿、征聘、人力资源管理、医疗服务、信通技术培训和支出、部队和装备费用的偿还、改革举措。

85. 2016/17 年联合国维持和平特派团和非洲联盟驻索马里特派团的拟议资源为 82.5 亿美元, 比 2015/16 年度减少 0.3%。该国家组非常重视向维和行动分配足够的资源, 特别是向位于非洲的维和行动分配足够的资源, 以确保其能够履行任务规定, 为此应考虑到产生这些任务的独特情况, 并应考虑到外地行动有着巨大的挑战。该国家组希望能详细说明每个特派团的预算所依据的假设条件, 以及拟议资源在何种程度上符合履行任务的需要。

86. 安全理事会对国际和平与安全负有首要责任, 同时区域安排和区域机构按照《宪章》的规定发挥作用。然而, 经安全理事会核准的、由区域和次区域组织实

施的维和支助特派团，如非索特派团，未能得到与联合国所管理特派团同等的待遇。2016年2月，非索特派团部队派遣国和警察派遣国在吉布提举行首脑会议。根据会议成果文件，联合国应通过联索支助办支持非索特派团，特别是按照《联合国宪章》以及安全理事会第2036(2012)、第2093(2013)和第2111(2013)号决议的规定，确保非索特派团部队和特遣队所属装备费用的偿还方式与联合国维和特派团相同。

87. 在审查拟议预算时，该国家组认为审议维和预算并不是为了降低费用，而是为了以负责任的态度执行任务、分配资源、提供政策指导。该国家组将监测特派团支助、“团结”项目实施、全球外勤支助战略确立后期间的工作、设施和基础设施、监督、道德操守事项、供应链、环境及废物管理等贯穿各领域的问题，并将监测与和平行动高级别小组建议相关的问题。委员会应以透明和包容的方式开展工作。该国家组鼓励各代表团避免可能不利于委员会工作和任务区居民的举动。

88. **Fernán** 先生(多米尼加共和国)代表拉丁美洲和加勒比国家共同体发言。他说共同体重申声援海地，并认识到必须开展国际努力，支持该国的国家优先事项和主权。拉加共同体成员国为联海稳定团贡献了大部分军事人员和警察，还提供了技术合作、人道主义援助、医疗小组。该特派团对于保持稳定、法治、社会发展发挥至关重要的作用，特别是在2010年地震后开展重建方面。海地面临严峻挑战，需要联合国作出坚定承诺，即便在联海稳定团向政府移交职能过程中也是如此。该国容易发生人道主义危机、社会暴力、健康问题，突出显示特派团具有重要作用，因为特派团能加强机构、国家安全、民主治理、法治、人权，并能增强军人、警察、文职人员的安全。

89. 多米尼加共和国代表团将深入审议减少2016/17年度预算的提议，以确保联海稳定团有履行其任务的资源。该国代表团反对任意削减特派团的资源。该特派团的预算像其他维和特派团的预算一样，应基于实地局势和安全理事会规定的任务，而不是基于人为的预算上限。联海稳定团应获得为选举进程提供技术、

后勤、安保支助所需的资源。共同体请求详细说明拟议解散选举援助科一事，因为此举将导致裁撤许多员额，从而对执行任务产生不利影响。减少社区暴力方案和速效项目已证明对保持和平与安全发挥了重要作用。速效项目尤其改善了联海稳定团与当地居民的关系。这些项目应继续呼应海地政府的优先事项。如果将这些项目的资源减少25%，可能对其执行工作产生不利影响。该代表团还感到关切的是，鉴于大会第69/299号决议请秘书长将病人和伤员后送至四级医院，削减空运资源可能影响医疗后送。

90. **Awad** 先生(阿拉伯叙利亚共和国)说，部署观察员部队是因为以色列占领叙利亚戈兰，还拒不遵守安全理事会和大会决议关于全面撤回到1967年6月4日分界线的要求。因此，该部队的费用应由以色列侵略者负责，以落实大会第1874(S-IV)号决议，并遵守造成损害一方承担赔偿责任的法律原则。

91. 秘书长的报告必须保持中立，避免政治化，而且要反映实际情况。然而，2014/15年度预算执行情况报告(A/70/572)和2016/17年度拟议预算(A/70/695)忽视了布拉沃一侧安全局势恶化的原因，也就是恐怖团体针对叙利亚全境包括观察员部队设施在内的机构和基础设施进行的活动，其情况如秘书长在其他文件中所述。报告还无视以色列为支持基地组织及伊拉克和黎凡特伊斯兰国等恐怖主义团体而进行军事活动，包括在以色列医院治疗其伤员，从而导致隔离区的紧张局势加剧，威胁到观察员部队人员的安全，也妨碍了部队的工作。占领军积极参与针对观察员部队的侵略行为，使恐怖团体得以自由移动，绑架观察员部队维和人员，向他们及其阵地开火，而且不对所造成的损害承担责任。秘书长的报告含糊地说恐怖主义团体“占据观察员部队的阵地，拘留维和人员”，但并未提及努斯拉阵线的参与，而该团体与基地组织有关联，已被列入联合国安全理事会综合制裁名单。

92. 恐怖分子在以色列占领者支持下，使用观察员部队放弃的阵地袭击叙利亚部队。观察员部队必须尽快返回阵地。叙利亚政府已表示愿意帮助部队重返该地，并致力于将恐怖分子赶出隔离区。由于维持和平行动



部无视该国政府近些年来的警告，局势十分严重，必须立即处理。

93. 秘书长在 2014/15 年度预算执行情况报告中说隔离区的不稳定状况和开火事件起因于叙利亚国内冲突，但未提及肇事者。秘书处忽略了以色列违反《1974 年部队脱离接触协议》的行为。其所谓的国内冲突其实是叙利亚政府根据安全理事会的反恐决议、代表全世界进行的反恐战争。秘书处将在隔离区内对叙利亚人民犯下最恶劣恐怖主义行为、把观察员部队维和人员作为目标的恐怖主义团体称为武装团体或武装反对派分子。该报告应予以纠正，今后的报告也应更好地反映实际情况。

94. 拟议将观察员部队预算减少 8% 是不公正的，尤其是因为该部队人员和预算规模在各特派团中均属于较小之列。秘书处每年都有系统地减少观察员部队的预算和人员配置。拟议裁撤 2 个国际一般事务员额、12 个本国一般事务员额、2 个国际临时职位有损于观察员部队，特别是有损于叙利亚本地人员。行动区的局势、布拉沃一侧军事职位减少、观察员部队总部搬迁都不能作为上述裁撤行动的理由。最后一个情况是临时性的，因为部队将尽快回到以前的总部驻地。叙利亚政府最近为观察员部队军事人员和文职人员的巡逻提供了协助。该国政府反对观察员部队撤出隔离区，特别是撤出设在法乌阿尔营地的总部，并为使观察员部队能尽快返回而简化了措施。《部队脱离接触协定》和部队在区域合作、征聘管理做法、员额设立、员额职能定义方面的基本运作程序协定必须得到尊重，而且联合国在该区域各特派团的工作绝不能相互重叠。一些特派团担负政治任务或人道主义任务，而观察员部队担负的是执行停火这一军事任务，与叙利亚的内部事务毫无关系。

95. 因此，叙利亚代表团反对秘书长 2014/15 年度预算执行情况报告提及观察员部队与秘书长叙利亚问题特使办公室之间存在直接的电信联系，因为该部队与该办公室没有政治关系；也反对报告提及观察员部队与联合国国家工作队监测叙利亚各地安全局势方面开展合作，因为部队的任务范围仅限于隔离区；

还反对报告提及观察员部队与红十字国际委员会(红十字委员会)就人道主义问题之间进行合作，因为这些问题与观察员部队的任务毫无关系。观察员部队与红十字委员会的合作应局限于帮助叙利亚公民越过被占领的叙利亚戈兰和运输其作物。超越部队的任务范围将构成对该国内部事务的干涉。各维和特派团的任务规定未经政府授权不得相互重叠。

96. 该国政府为观察员部队提供了一切支助。设立部队的原意是作为临时存在，直至安全理事会第 242(1967) 和第 338(1973) 号决议得到执行、对戈兰的占领结束，而不是作为长期解决办法。该国政府谴责以色列政府最近在被占领的叙利亚戈兰举行的会议。这一严重挑衅行为表明该国不尊重国际法，特别是安全理事会第 497(1981) 号决议。该决议规定，以色列关于在被占领的叙利亚戈兰实施其法律、司法管辖、行政管理的决定是无效的，也是不具有国际法律效力的。叙利亚政府希望通过国际法归还戈兰。《部队脱离接触协定》和有关决议均确认戈兰是阿拉伯叙利亚共和国的组成部分。该国政府也渴望在该区域实现公正全面的和平。

97. **Ruiz Blanco** 先生(哥伦比亚)注意到联海稳定团预算减少 8.8%。他说，虽然稳定团的任期已延长到 2016 年 10 月，但海地的政治局势十分复杂，因为推迟了选举。必须向联海稳定团分配足够资源，使其能根据任务规定支助选举进程。这一点对体制和政治的稳定、对法治都至关重要，而没有这些要素就不可能有安全和繁荣。稳定团必须获得足够的资源，以便履行任务、保持所取得的进展。联合国通过联海稳定团作出承诺，对于海地在政治和宪法方面取得进展具有至关重要的意义。哥伦比亚政府将为海地培训警察，还将派本国警察参加联海稳定团，从而加强海地国家警察的能力。

98. **Goren** 先生(以色列)说，该国代表团欢迎采用新技术增强对情况的了解，加强对维和人员及平民的保护。秘书长联合国维持和平行动经费筹措概览报告中(A/70/749)指出，截至 2015 年年底，有 43% 的维和环境被列为危险环境，而 2011 年的比例为 25%。2015



年有 121 名维和人员死亡，其中 28% 死于恶意行为。随着任务规定和业务环境变得更加复杂，维和人员必须得到所需的技术支助。创新技术能减轻维和行动对环境的影响。维和行动在能源、废物管理、水的生产等方面必须坚持最高标准。会员国必须支持秘书处和各特派团确保“绿化联合国”不仅仅是一句口号。

99. 阿拉伯叙利亚共和国代表关于联合国中东维持和平部队筹资问题的评论是荒谬的。以色列北部边界的另一侧既有真主党、基地组织、努斯拉阵线等恐怖主义团体，也有曾对本国平民发动化学战的叙利亚军队，使以色列人和维和人员面临同样的挑战。以色列在委员会将像在实地一样支持联黎部队和观察员部队。委员会不应受制于政治劫持。许多代表团都认为

协商一致精神不适用于关于联黎部队的讨论，这是令人不安的。

100. **Awad 先生**(阿拉伯叙利亚共和国)行使答辩权说该国代表团反对以色列代表的指控。那只不过是企图转移人们对被占领的叙利亚戈兰的注意力。以色列是占领国这一点无可争议，是经联合国决议证实的。根据这些决议，以色列必须归还叙利亚戈兰，即便在阿拉伯叙利亚共和国发生危机的情况下也依然如此。全世界已通过安全理事会和不结盟运动谴责以色列最近的升级行动。联合国的报告已证明以色列包庇恐怖主义团体。

中午 12 时 45 分散会。